

INFORME DE RESULTADOS PARA LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA

Evaluación Censal de Estudiantes 2009

Cuarto grado de primaria Educación Intercultural Bilingüe (EIB)

La Evaluación Censal de Estudiantes (ECE-2009) nos permite conocer lo que pueden hacer los estudiantes de cuarto grado de primaria de instituciones educativas EIB en Comprensión lectora en Castellano como segunda lengua.

¿Para qué nos sirve este informe?

- Nos ayuda a entender la prueba de Comprensión lectora de la ECE-2009.
- Nos da a conocer los resultados de los estudiantes evaluados.
- Nos ofrece recomendaciones y estrategias didácticas para aplicarlas en el aula y mejorar la comprensión lectora en nuestros estudiantes.

¿CÓMO ENTENDER LA PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA?

CONTENIDO

I. ¿CÓMO SE EVALUÓ LA COMPRENSIÓN LECTORA EN CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA?

- El castellano como segunda lengua
- ¿Por qué se evaluó a los estudiantes de cuarto grado de primaria EIB?
- ¿Qué entendemos por comprensión lectora?
- ¿Qué evalúa la prueba de Comprensión lectora?

II. ¿CÓMO SE PRESENTAN LOS RESULTADOS?

- ¿Cuáles son los niveles de logro?
- ¿Qué pueden hacer sus estudiantes en cada nivel?
- Ejemplos de preguntas de la prueba en cada nivel de logro

III. ¿CUÁLES SON LOS RESULTADOS DE LOS ESTUDIANTES EN LA ECE-2009?

- Resultados por IE
- Resultados globales

IV. PRINCIPALES DIFICULTADES EN COMPRENSIÓN LECTORA

V. RECOMENDACIONES PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN LECTORA

VI. ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS PARA DESARROLLAR LA COMPRENSIÓN LECTORA

Pág.

2

2

2

3

5

6

6

7

8

18

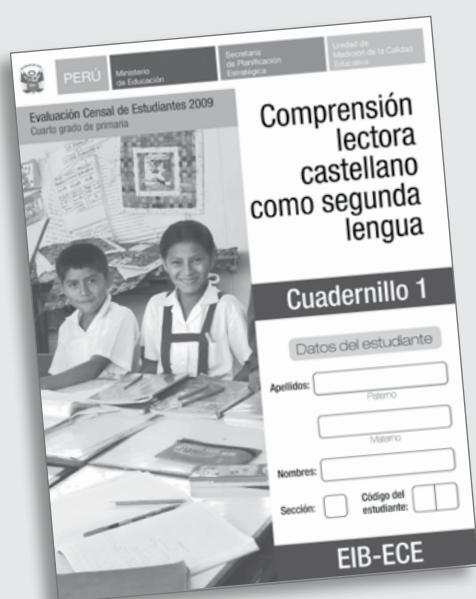
18

19

20

22

27



¿Sabe cuáles son los resultados de su escuela?
Entérese leyendo este documento.

I. ¿CÓMO SE EVALUÓ LA COMPRENSIÓN LECTORA EN CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA?

Para saber qué es lo que pueden leer los estudiantes de cuarto grado de instituciones educativas que aplican Educación Intercultural Bilingüe (EIB), la ECE 2009 recogió, durante dos días, información sobre la comprensión lectora de los niños en castellano como segunda lengua. Para ello, se aplicaron dos cuadernillos, cada uno de los cuales contenía diversos textos y preguntas.

» EL CASTELLANO COMO SEGUNDA LENGUA

Decimos que una persona aprende el castellano como segunda lengua, cuando su lengua materna es alguna de las lenguas originarias que se hablan en el país, como el quechua, aimara, awajún, shipibo, etc, y está en proceso de apropiación de esta segunda lengua.

La EIB enfatiza la importancia de respetar, valorar y desarrollar la lengua originaria de los niños como lengua materna, que les permita desarrollar las habilidades escolares en diferentes áreas curriculares. De este modo, esta lengua pasa a ser la base lingüística y cultural sobre la que se construyen todos los aprendizajes de los niños.

Asimismo, según los Lineamientos de Política de la Educación Bilingüe Intercultural, la EIB plantea que “todo peruano tiene derecho de aprender y utilizar el castellano”. Así, se busca “que el individuo pueda utilizar exitosamente dos o más lenguas, tanto a nivel oral como escrito, para la comunicación interpersonal, y diversas actividades cognitivas”. Para ello, al mismo tiempo que el niño va aprendiendo a leer y escribir en su lengua materna, el castellano deberá ser enseñado con estrategias específicas de enseñanza de segundas lenguas. Cuando desarrolle habilidades de lecto escritura en su lengua materna y los niños cuenten con un nivel básico de manejo del castellano oral, estas habilidades podrán ser transferidas, con el acompañamiento del profesor, desde el idioma materno al castellano como segunda lengua.

» ¿POR QUÉ SE EVALUÓ A LOS ESTUDIANTES EN CUARTO GRADO DE PRIMARIA EIB?

Los estudiantes EIB desarrollan sus habilidades escolares en la lengua originaria y en castellano como segunda lengua. En los primeros grados de primaria, este proceso es todavía elemental e incipiente, pues es necesario considerar las particularidades especiales que implica saber leer y escribir tanto en lengua originaria como en una segunda lengua. Sin embargo finalizando cuarto grado de primaria, se espera que los niños tengan más consolidadas sus capacidades lectoras, lo que supone que ya deberían comprender diversos tipos de textos de acuerdo al grado. Por eso, se ha decidido evaluar el cuarto grado de primaria en Comprensión lectora.

» ¿QUÉ ENTENDEMOS POR COMPRENSIÓN LECTORA?

A continuación, presentamos una situación cotidiana en la escuela. Esta nos servirá para explicar qué es lo que entendemos por comprensión lectora.



Muchas veces se piensa que una persona sabe leer cuando pronuncia correctamente todas las palabras y oraciones del texto. Sin embargo, la lectura va más allá de la pronunciación. Leer es comprender lo que el texto dice.

Ahora veamos la siguiente situación:



Para comprender un texto no basta con identificar la información que está escrita. Decimos que hemos logrado comprender un texto cuando identificamos las ideas más importantes y a partir de ellas descubrimos la idea que engloba todo el texto.

Decimos que una persona comprende un texto cuando logra entender su sentido, relacionando lo que ya sabe (conocimientos, experiencias, lengua, etc.) con el contenido del texto. Esta comprensión implica entender textos completos (y no fragmentos o palabras aisladas) y de diverso tipo (cuentos, noticias, descripciones, afiches, etc.).

REFLEXIONEMOS

Y en tu escuela, ¿cómo entienden la lectura?

.....

.....

.....

» ¿QUÉ EVALÚA LA PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA?

La prueba evalúa las capacidades lectoras por las que podemos saber cuánto comprenden lo que leen los estudiantes.

A continuación, presentaremos las capacidades lectoras consideradas en la prueba de Comprensión lectora de la ECE-2009. Estas capacidades lectoras se basan en el Diseño Curricular Nacional.

a. Capacidades lectoras

- **LEE ORACIONES.** Se trata de saber si nuestros estudiantes son capaces de leer y entender oraciones aisladas. Esta capacidad se evalúa para recoger información de los estudiantes que aún no logran leer textos completos.
- **LOCALIZA INFORMACIÓN LITERAL.** Esta capacidad básica permite al estudiante ubicar información diversa que se encuentra escrita en el texto.
- **INFIERE INFORMACIÓN.** En todos los textos, existen ideas implícitas que se pueden descubrir o sobrentender a partir de la información escrita en el texto. A este proceso le llamamos inferencia o deducción y resulta fundamental para comprender un texto.

La capacidad de **reflexionar críticamente (capacidad crítica)** sobre un texto es importante y debe ser trabajada desde los primeros grados. Sin embargo, su inclusión en una evaluación censal resulta muy compleja¹, por lo que no ha sido considerada en esta evaluación censal.

Para evaluar estas capacidades, utilizamos como soporte diversos tipos de textos considerados en el Diseño Curricular Nacional.

b. Tipos de textos

Ahora, veamos los textos que formaron parte de la prueba y una breve descripción de cada uno. Podemos usar las tablas de las páginas 16 y 17 para ver algunos ejemplos de cada uno.

- **CUENTO**
El cuento es un relato en el que se narran hechos vividos por personajes imaginarios en una secuencia de tiempo y lugar determinados.
- **DESCRIPCIÓN**
La descripción es un texto que presenta las características de una persona, animal, objeto, lugar, evento.
- **NOTICIA**
La noticia es un texto que informa, de manera objetiva, acerca de hechos reales que son de interés público.
- **RECETA**
La receta es un texto que indica cómo preparar un plato de comida.
- **AVISO**
El aviso es un texto en el que se quiere informar o convencer de algo a un público determinado. El texto contiene frases sueltas y a veces va acompañado de imágenes.
- **NOTA**
La nota es un texto breve que se utiliza para solicitar o informar algo a alguien en un contexto bastante familiar y cercano.

Los textos presentados en la prueba tienen diferentes niveles de complejidad tomando en cuenta la extensión, la estructura (títulos, subtítulos, diálogos, etc.), la familiaridad con los temas y el lenguaje empleado.

¹ Las preguntas de reflexión recogen información sobre la capacidad del lector para alejarse del texto y emitir una opinión fundamentada sobre su contenido y forma. Por esta razón, por lo general, son preguntas que requieren respuestas extensas y abiertas. En una evaluación a escala censal la calificación de esas respuestas resulta muy ardua y costosa; sin embargo, esta capacidad sí debe ser trabajada en el aula.

II. ¿CÓMO SE PRESENTAN LOS RESULTADOS?

» ¿CUÁLES SON LOS NIVELES DE LOGRO?

De acuerdo a sus resultados en la prueba, los estudiantes fueron agrupados en tres niveles de logro:

Nivel 2, Nivel 1 y Debajo del Nivel 1.

Veamos qué significa estar en cada uno de estos niveles:

En el Nivel 2 se ubican los estudiantes que, al finalizar cuarto grado, **lograron los aprendizajes esperados**. Estos estudiantes responden la mayoría de preguntas de la prueba.

En el Nivel 1 se ubican los estudiantes que, al finalizar cuarto grado, **no lograron los aprendizajes esperados**. Todavía están en proceso de lograrlo. Solamente responden las preguntas más fáciles de la prueba.

Debajo del Nivel 1 se ubican los estudiantes que, al finalizar cuarto grado, **no lograron los aprendizajes esperados**. A diferencia del **Nivel 1**, estos estudiantes, tienen dificultades hasta para responder las preguntas más fáciles de la prueba.



Estos niveles de logro son inclusivos, es decir, lograr el Nivel 2 implica haber logrado ya el Nivel 1. En las siguientes páginas, presentamos lo que logran hacer los niños en Comprensión lectora en cada nivel.

» ¿QUÉ HACEN SUS ESTUDIANTES EN CADA NIVEL?

EN EL NIVEL 2

Sus estudiantes comprenden lo que leen.

¿QUÉ HACEN LOS NIÑOS EN ESTE NIVEL?

En cuentos, noticias, descripciones, avisos y recetas, los niños:

- Deducen para qué fue escrito el texto.
- Deducen el tema central del texto cuando este se sugiere repetidas veces.
- Deducen el significado de palabras o expresiones usando información del texto.
- Deducen la causa de un hecho o afirmación en el texto.
- Reconocen el orden de las acciones en el texto.

En conclusión, los niños ubicados en el Nivel 2 pueden ubicar información y hacer inferencias que aseguran la comprensión de textos adecuados para el grado y de diverso tipo, extensión y formato. Es decir, comprenden en su totalidad los textos que leen. Estos niños lograron aprender lo esperado para su grado.

EN EL NIVEL 1

Sus estudiantes solamente comprenden lo más fácil de un texto.

¿QUÉ HACEN LOS NIÑOS EN ESTE NIVEL?

En textos de mediana extensión, como cuentos, descripciones, avisos y recetas, los niños:

- Localizan información que está en el texto.

En textos más breves y sencillos, los niños:

- Deducen la causa de un hecho o afirmación en una nota.
- Localizan información que está escrita en una oración.

En conclusión, los niños ubicados en el Nivel 1 pueden ubicar datos literales en cuentos, descripciones, avisos y recetas, y hacer inferencias en textos sencillos y muy breves, así como en oraciones. Estos niños NO aprendieron lo esperado para su grado.

DEBAJO DEL NIVEL 1

Sus estudiantes no comprenden lo que leen.

Los niños ubicados Debajo del Nivel 1 tienen aún más dificultades que quienes están en el Nivel 1, ya que ni siquiera comprenden los textos más breves. Estos niños NO aprendieron lo esperado para su grado.

» EJEMPLOS DE PREGUNTAS DE LA PRUEBA EN CADA NIVEL DE LOGRO

A continuación, presentamos algunos ejemplos de textos y preguntas de la prueba de Comprensión lectora, organizados según los niveles de logro. En cada ejemplo se señala el número de pregunta y cuadernillo de la prueba, la capacidad que evalúa y lo que deben hacer los niños para responder la pregunta. El listado de todo lo que deben hacer los niños en cada nivel ya fue presentado en la página anterior.

EN EL NIVEL 2

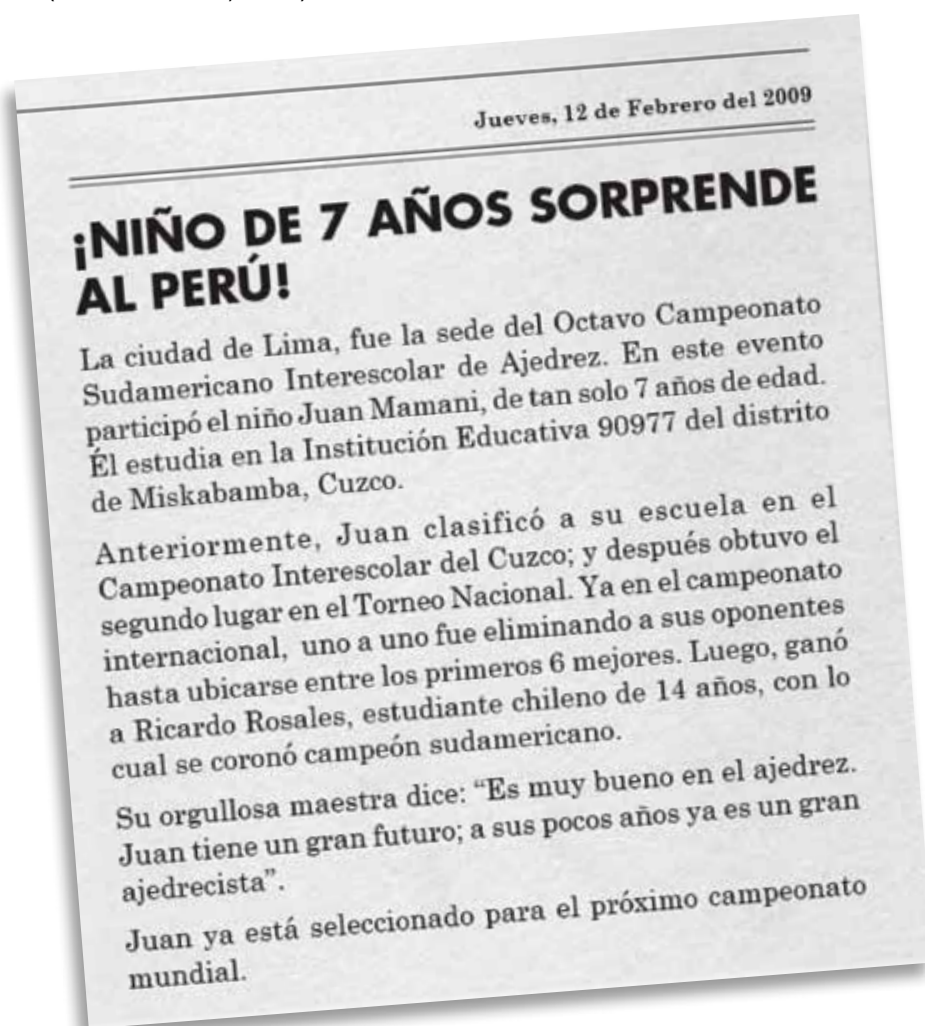
Recordemos que, en este nivel, los estudiantes comprenden globalmente textos adecuados para el grado y de diverso tipo, extensión y formato. Estos estudiantes responden la mayoría de preguntas de la prueba.

Al final del grado, todos los niños deberían ubicarse en este nivel.

Veamos algunos ejemplos de lo que los estudiantes pueden hacer en el Nivel 2:

TEXTO: NOTICIA

En esta noticia, se informa sobre los triunfos sucesivos de un niño ajedrecista que campeónó en un concurso sudamericano. Este texto aborda un tema relacionado a la vida de un niño y su escuela, por lo que es familiar y cercano a los estudiantes. La información está organizada en cuatro párrafos y presenta algunos elementos formales de una noticia (titular llamativo, fecha).





En base a este texto, presentaremos dos preguntas que pertenecen al Nivel 2.

Ejemplo 1:

¿Para qué fue escrito el texto?

- ☐ a Para informarnos sobre un hecho.
- ☐ b Para contarnos un cuento.
- ☐ c Para describirnos una escuela.

Pregunta 16 - Cuadernillo 2
Capacidad: Infiere información

¿QUÉ HACEN LOS NIÑOS?

DEDUCEN PARA QUÉ FUE ESCRITO EL TEXTO.

Para responder esta pregunta, el estudiante puede partir no solo de lo que dice la noticia (que informa sobre un niño peruano que gana un campeonato internacional de ajedrez) sino de las pistas que ofrece el titular y la fecha. De ahí puede recurrir a su conocimiento sobre el formato noticia y deducir que la finalidad del autor del texto es informar sobre un hecho que puede interesar al público en general. Definitivamente, entonces, el texto no fue escrito para contarnos un cuento ni para describirnos una escuela, sino para informarnos sobre un hecho.

Respuesta correcta: a

Ejemplo 2:

¿De qué trata principalmente el texto?

- ☐ a De un campeonato de ajedrez en una escuela.
- ☐ b De un distrito llamado Miskabamba, en el Cuzco.
- ☐ c De un niño que es un gran jugador de ajedrez.

Pregunta 15 - Cuadernillo 2
Capacidad: Infiere información

¿QUÉ HACEN LOS NIÑOS?

DEDUCEN EL TEMA CENTRAL CUANDO SE SUGIERE REPETIDAS VECES.

Para responder esta pregunta, es necesario que el estudiante sepa que todas las ideas de un texto no tienen la misma importancia, sino que la idea más importante es la que resume todo el texto. La alternativa **a** se refiere a un hecho secundario que le sucedió a Juan (uno de los campeonatos que ganó) y la alternativa **b** menciona el lugar de la escuela donde estudia Juan (Miskabamba). Sin embargo, la noticia trata principalmente sobre el niño que es un gran jugador de ajedrez. Este es el tema contenido en todos los párrafos y sugerido repetidas veces (los triunfos de Juan aparecen en todos los párrafos). Como se observa, las respuestas **a** y **b** se refieren a ideas secundarias, que solo amplían el tema central.

Respuesta correcta: c

TEXTO: DESCRIPCIÓN

En el siguiente texto se describe cómo es la alimentación de un canguro. Está organizado en tres párrafos que tratan, respectivamente, del lugar donde vive el canguro, de su alimentación y de los tipos de alimentación según la especie de canguro. El texto tiene suficientes pistas (palabras clave, información sencilla, etc.) para comprender información probablemente nueva.

El canguro es un animal que vive en el continente de Oceanía.

La mayoría de los canguros se alimentan de hierbas y siempre salen a comer en grupo. De este modo, están más seguros si se acerca un animal enemigo que los quiera atacar.

Las especies más grandes, como el canguro rojo y el gris, se alimentan de plantas de bosques. Las especies que son de tamaño mediano se alimentan de hongos y ramas. Y, por último, los canguros rata, llamados así porque son bastante más pequeños, no solo comen hierbas sino también animales chicos como arañas y gusanos. Por eso, se dice que son omnívoros.





En base a este texto, presentaremos dos preguntas que pertenecen al Nivel 2.

Ejemplo 3:

¿Qué quiere decir que los canguros rata "son omnívoros"?

- ☐ a Que pueden comer hierbas y animales.
- ☐ b Que comen carne de animales grandes.
- ☐ c Que se alimentan solo de hierbas.

Pregunta 20 - Cuadernillo 2
Capacidad: Infiere información

¿QUÉ HACEN LOS NIÑOS?

DEDUCEN EL SIGNIFICADO DE PALABRAS O EXPRESIONES USANDO LA INFORMACIÓN DEL TEXTO.

Para responder esta pregunta, el estudiante puede relacionar la palabra "omnívoro" con la información que aparece antes de esa palabra. Por ella, descubrirá que los canguros rata "son omnívoros" porque pueden comer hierbas y animales. Así podrá entender el significado de la palabra "omnívoros" usando la información del texto.

Respuesta correcta: a

A continuación, presentamos la parte del texto en donde el niño debe ubicarse para responder la pregunta:

alimentan de hongos y ramas. Y, por último, los canguros rata, llamados así porque son bastante más pequeños, no solo comen hierbas sino también animales chicos como arañas y gusanos. Por eso, se dice que son omnívoros.

Ejemplo 4:

¿Por qué los canguros salen a comer en grupo?

- ☐ a Porque pueden protegerse de animales enemigos.
- ☐ b Porque se ayudan para conseguir más hierba.
- ☐ c Porque los bosques donde viven son muy extensos.

Pregunta 18 - Cuadernillo 2
Capacidad: Infiere información

¿QUÉ HACEN LOS NIÑOS?

DEDUCEN LA CAUSA DE UN HECHO O AFIRMACIÓN EN EL TEXTO.

En esta pregunta, se busca que el estudiante reconozca la causa de una acción. Para responder esta pregunta, el estudiante deberá reconocer que los canguros salen a comer en grupos porque tienen necesidad de protegerse de animales enemigos.

Respuesta correcta: a

La mayoría de canguros... siempre salen a comer en grupo.

De este modo, están más seguros si se acerca un animal enemigo...

Esta es la causa de que los canguros coman en grupos.

TEXTO: CUENTO

En este cuento se narra la historia de un lorito enojado con los cantos del gallo. Presenta una serie de acciones y diálogos contados en tercera persona. El lenguaje es sencillo y el título anticipa los personajes del cuento.



En base a este texto, presentaremos la siguiente pregunta que pertenece al Nivel 2.

Ejemplo 5:

¿Cuál de las siguientes acciones realizó primero el lorito?

- ☐ a Se acostó en el árbol del gallo.
- ☐ b Vio un zorro hambriento.
- ☐ c Decidió irse a vivir a otro árbol.

Pregunta 6 - Cuadernillo 1

Capacidad: Localiza información literal

¿QUÉ HACEN LOS NIÑOS?
RECONOCEN EL ORDEN EN QUE SUCEDEN LAS ACCIONES.

Para responder la pregunta, el estudiante debe reconocer el orden de los hechos en los que participa el lorito desde el inicio hasta el final del cuento. Así podrá darse cuenta de que la primera acción que hizo fue acostarse en el árbol del gallo (alternativa **a**), mientras que el encuentro con el zorro hambriento (alternativa **b**) y la decisión del lorito de irse a otro árbol (alternativa **c**) fueron acciones posteriores.

Respuesta correcta: a

EN EL NIVEL 1

Recordemos que los estudiantes ubicados en este nivel pueden comprender algunas partes de textos de mediana extensión y solo logran la comprensión global en textos muy breves y sencillos. Estos estudiantes solamente responden las preguntas más fáciles de la prueba.

Estos niños
NO aprendieron
lo esperado
para el grado.

Veamos algunos ejemplos de lo que los estudiantes pueden hacer en el Nivel 1:

TEXTO: AVISO

En este aviso se informa de unas ofertas que se ofrecen en un mercado. Es un texto cotidiano que puede encontrarse en las calles. Su lenguaje es sencillo.



En base a este texto, presentaremos la siguiente pregunta que pertenece al Nivel 1.

Ejemplo 1:

Según el texto, ¿qué se ofrecerá gratis a todos los compradores?

- ☐ a Una porción de yuca.
- ☐ b Un racimo de plátano.
- ☐ c Un vaso de masato.

Pregunta 12 - Cuadernillo 2

Capacidad: Localiza información literal

¿QUÉ HACEN LOS NIÑOS?
LOCALIZAN INFORMACIÓN ESCRITA
EN UN TEXTO.

Para responder esta pregunta, el estudiante debe ubicar, de entre todos los productos, aquel que se ofrece gratis a los compradores.

Respuesta correcta: c

NIVEL 1

TEXTO: NOTA

El siguiente texto es una nota del profesor dirigida a sus estudiantes escrita con un lenguaje familiar. Solo está compuesta de tres oraciones.

 *Alumnos de cuarto grado:*
El día sábado deberán venir a la escuela. Solo traerán lápiz y borrador para resolver un examen de matemática. No es necesario venir uniformado.
El profesor

En base a este texto, presentaremos la siguiente pregunta que pertenece al Nivel 1.

Ejemplo 2:

¿Por qué los alumnos deben ir el sábado a la escuela?

- ☐ a Porque les entregarán uniformes.
- ☐ b Porque habrá un campeonato de fútbol.
- ☐ c Porque habrá examen de matemática.

Pregunta 4 - Cuadernillo 1

Capacidad: *Infiere información*

¿QUÉ HACEN LOS NIÑOS?

DEDUCEN LA CAUSA DE UN HECHO O AFIRMACIÓN EN UNA NOTA.

Para responder esta pregunta, el estudiante debe inferir una relación causal entre dos enunciados cercanos ("resolver un examen" y "deberán venir a la escuela") en un texto muy breve y sencillo.

Respuesta correcta: c

ORACIÓN

La gallina entró al corral porque el perro estaba persiguiéndola.

En base a esta oración, presentaremos la siguiente pregunta del Nivel 1.

Ejemplo 3:

¿Por qué la gallina entró al corral?

- ☐ a Porque sus crías estaban en el corral.
- ☐ b Porque el perro estaba persiguiéndola.
- ☐ c Porque ya estaba anocheciendo.

Pregunta 2- Cuadernillo 1

Capacidad: *Localiza información literal*

¿QUÉ HACEN LOS NIÑOS?

LOCALIZAN INFORMACIÓN ESCRITA EN UNA ORACIÓN

Para responder esta pregunta, el estudiante debe identificar en la oración que la razón de que la gallina entrara al corral es que el perro estaba persiguiéndola.

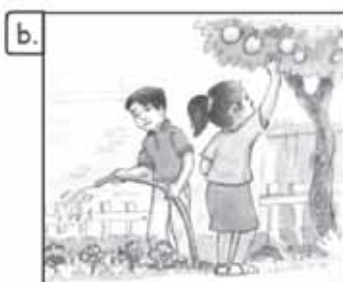
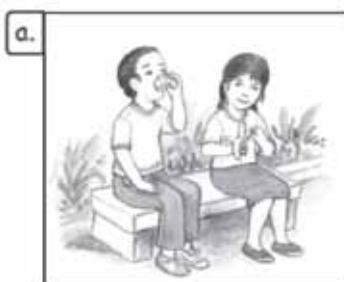
Respuesta correcta: b



ORACIÓN - DIBUJO

Ejemplo 4:

Ana pela un plátano y Carlos toma agua.



¿QUÉ HACEN LOS NIÑOS?

RELACIONAN UNA ORACIÓN CON SU DIBUJO.

Esta pregunta da cuenta de un aprendizaje inicial de la lectura. Para resolver esta pregunta se debe leer la oración y encontrar la imagen que la representa.

Respuesta correcta: a

DEBAJO DEL NIVEL 1

Recordemos que los estudiantes ubicados en este nivel no lograron los aprendizajes esperados para el grado. A diferencia del Nivel 1, estos estudiantes tienen dificultades hasta para responder las preguntas más fáciles de la prueba, es decir ni siquiera comprenden los textos más breves.

DEBAJO DEL NIVEL 1



Estos niños NO aprendieron lo esperado para el grado. Tienen aún más dificultades que quienes están en el Nivel 1.

En los siguientes cuadros se presentan las preguntas de los dos cuadernillos

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA ECE-2009 – CUADERNILLO 1

Tipo de texto	Texto	Nº pregunta	Respuesta correcta	Capacidad	¿Qué debe hacer el estudiante?	Nivel
Oración		1	a	Lee oraciones.	Relaciona una oración con su dibujo.	1
		2	b	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en una oración.	1
Nota	Alumnos de cuarto grado	3	b	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en una nota.	1
		4	c	Infiere información.	Deduce la causa de un hecho o afirmación en una nota.	1
Cuento	El gallo y el lorito	5	b	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en un texto.	1
		6	a	Localiza información literal.	Reconoce el orden en que suceden los hechos.	2
		7*	a	Infiere información.	Deduce la característica de un personaje.	2
		8 *	b	Infiere información.	Deduce la causa de un hecho o afirmación en un texto.	2
		9	a	Infiere información.	Deduce el significado de palabras o expresiones usando la información del texto.	2
Noticia	¡Último minuto!	10	c	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en un texto.	2
		11	a	Infiere información.	Deduce la causa de un hecho o afirmación en un texto.	2
		12	b	Infiere información.	Deduce el tema central de un texto cuando se sugiere repetidas veces.	2
		13	b	Infiere información.	Deduce para qué fue escrito un texto.	2
		14	a	Infiere información.	Deduce el significado de palabras o expresiones usando la información del texto.	2
Receta	Caldo de gallina	15	c	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en un texto.	1
		16	a	Localiza información literal.	Reconoce el orden en que suceden los hechos.	2
		17	a	Infiere información.	Deduce para qué fue escrito un texto.	2
Descriptivo	Martín	18	b	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en un texto.	1
		19	b	Infiere información.	Deduce la causa de un hecho o afirmación en un texto.	2
		20 **	b	Infiere información.	Deduce el tema central de un texto cuando se sugiere repetidas veces.	Encima del Nivel 2
		21 **	a	Infiere información.	Deduce para qué fue escrito un texto.	Encima del Nivel 2
		22 *	b	Infiere información.	Deduce la idea principal de un párrafo.	2

* El nivel de logro de esta pregunta fue determinado por la complejidad de los procesos que evalúa.

** No se necesita responder correctamente esta pregunta para alcanzar el Nivel 2.

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA ECE-2009 – CUADERNILLO 2

Tipo de texto	Texto	N° pregunta	Respuesta correcta	Capacidad	¿Qué debe hacer el estudiante?	Nivel
Oración		1	a	Lee oraciones.	Relaciona una oración con su dibujo.	1
		2	b	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en una oración.	1
Nota	Miguel	3	c	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en un texto.	1
		4	c	Infiere información.	Deduce la causa de un hecho o afirmación en una nota.	1
Cuento	El sañán	5	a	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en un texto.	1
		6	c	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en un texto.	1
		7	a	Localiza información literal.	Reconoce el orden en que suceden los hechos.	2
		8	c	Infiere información.	Deduce la causa de un hecho o afirmación en un texto.	2
		9*	a	Infiere información.	Deduce el significado de palabras o expresiones usando la información del texto.	2
		10	a	Infiere información.	Deduce la característica de un personaje.	2
Aviso	Yarinacocha	11	b	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en un texto.	1
		12	c	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en un texto.	1
		13 *	c	Infiere información.	Deduce para qué fue escrito un texto.	2
Noticia	¡Niño de 7 años sorprende al Perú!	14	b	Infiere información.	Deduce la causa de un hecho o afirmación en un texto.	2
		15	c	Infiere información.	Deduce el tema central de un texto cuando se sugiere repetidas veces.	2
		16	a	Infiere información.	Deduce para qué fue escrito un texto.	2
Descriptivo	El canguro	17	b	Localiza información literal.	Localiza información que está escrita en un texto.	2
		18	a	Infiere información.	Deduce la causa de un hecho o afirmación en un texto.	2
		19	b	Infiere información.	Deduce el tema central de un texto cuando se sugiere repetidas veces.	2
		20	a	Infiere información.	Deduce el significado de palabras o expresiones usando la información del texto.	2
		21	b	Infiere información.	Deduce para qué fue escrito un texto.	2
		22	b	Infiere información.	Deduce la idea principal de un párrafo.	2

* El nivel de logro de esta pregunta fue determinado por la complejidad de los procesos que evalúa.

III. ¿CUÁLES SON LOS RESULTADOS DE LOS ESTUDIANTES EN LA ECE-2009?

A continuación presentamos los diferentes resultados obtenidos por los niños de cuarto grado de primaria en la prueba de Comprensión lectora en castellano como segunda lengua.

» Resultados de su escuela

Aquí mostramos cuántos estudiantes hay en la escuela por cada nivel de logro:



Recuerde que TODOS los estudiantes deberían estar en el NIVEL 2, al finalizar el cuarto grado. Los que no se encuentran en este nivel NO HAN LOGRADO lo necesario para el grado.

ANALICEMOS

¿En qué nivel está la mayoría de estudiantes de su escuela?

¿Cuántos estudiantes en su escuela NO se encuentran en el Nivel 2?

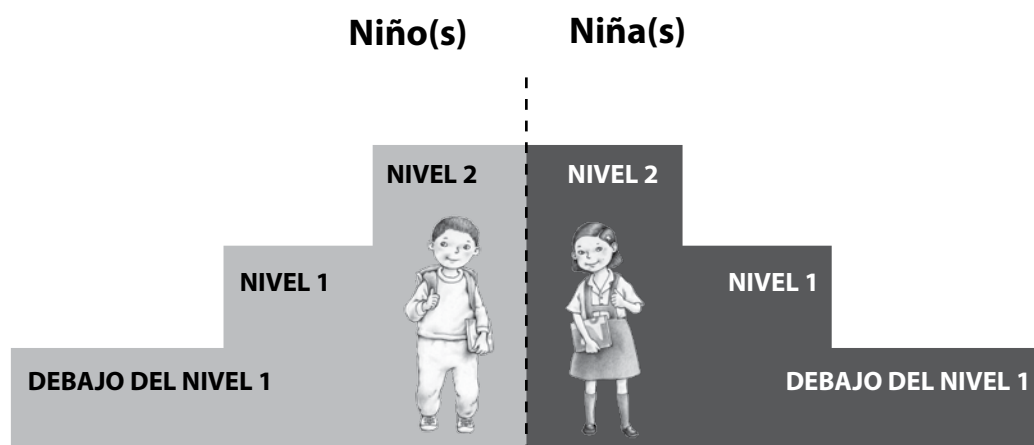
¿Cómo podemos ayudar a estos estudiantes?

EL RETO

Para la ECE-2010, ¿cómo podemos ayudar a que los estudiantes mejoren sus aprendizajes?

» Resultados por sexo en su escuela

A continuación, mostramos la cantidad de niños y niñas por cada nivel de logro:



» Resultados por sección

Aquí les mostramos la cantidad de estudiantes por cada nivel de logro en las secciones evaluadas:

	SECCIÓN		
	A	B	C
Nivel 2			
Nivel 1			
Debajo del Nivel 1			
TOTAL			

ANALICEMOS

¿Encuentra alguna diferencia en los resultados entre niños y niñas?

¿A qué puede deberse esta diferencia de resultados?

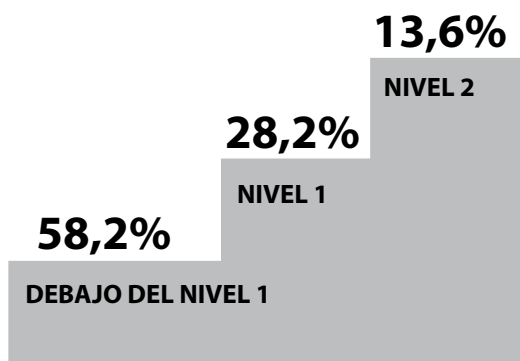
¿Qué sección tiene mayor cantidad de estudiantes en el Nivel 2?

¿A qué pueden deberse estas diferencias por secciones?

¿Cómo podemos ayudar a las secciones con resultados más bajos?

» Resultados globales de las escuelas EIB

Aquí les mostramos los resultados globales de las escuelas EIB evaluadas en el país. Estos se presentan en porcentajes.



Se observa que la mayoría de estudiantes se ubica Debajo del Nivel 1. Esto supone un reto para mejorar los aprendizajes en las escuelas EIB.

IV. PRINCIPALES DIFICULTADES EN COMPRENSIÓN LECTORA

En esta sección, presentamos las principales dificultades que tienen la mayoría de estudiantes en Comprensión lectora en castellano como segunda lengua, a partir de los resultados de la prueba.

- **NO LEEN DIVERSOS TIPOS DE TEXTO**

Los estudiantes presentan problemas cuando leen textos como descripciones y noticias. Esto puede deberse a que están más habituados a leer cuentos y narraciones por lo que, no desarrollan estrategias adecuadas para leer de manera distinta otros tipos de texto. Por ejemplo, muchos niños pueden estar leyendo de la misma manera un cuento y una noticia, cuando, en realidad, son textos con estructura e intenciones diferentes.

- **SOLO LEEN DE MANERA SUPERFICIAL EL TEXTO**

Los estudiantes pueden responder preguntas en las que solo se identifican datos que están escritos en el texto. Sin embargo, les es difícil hacer inferencias en textos de mediana extensión. Esto puede deberse a que están acostumbrados a trabajar preguntas literales, directas, concretas.

- **NO COMPRENDEN GLOBALMENTE LOS TEXTOS**

Los estudiantes no pueden responder las preguntas de la prueba relacionadas con deducir el tema central, las ideas principales y el propósito del texto. Esto revela que no reconocen las ideas más importantes que engloban todo el texto. Tampoco pueden reconocer para qué fue escrito el texto, es decir, no pueden reconocer la intención del autor a partir del formato de texto o del contenido de la lectura.

REFLEXIONEMOS

Y en tu escuela, ¿los estudiantes tienen estas dificultades?

.....

.....

.....

¿Qué otras dificultades lectoras tienen los estudiantes de tu escuela?

.....

.....

.....



A continuación, le presentamos algunas recomendaciones y estrategias didácticas para mejorar la comprensión lectora en sus estudiantes. Ello implica desarrollar capacidades lectoras en los estudiantes y no entrenarlos para rendir una prueba escrita. Por otro lado, debe tomarse en cuenta los diferentes niveles de dominio del castellano que tienen sus estudiantes al momento de seleccionar textos y actividades.

V. RECOMENDACIONES PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN LECTORA

1

SELECCIONEMOS LOS TEXTOS QUE VAMOS A TRABAJAR

● *Descubramos nuevos temas*

A veces se piensa que los temas de las lecturas en el aula deben pertenecer solo a la realidad cultural del estudiante. Sin embargo, paulatinamente los estudiantes deberán leer también temas lejanos de su entorno, pues no se los puede limitar a conocer solamente las experiencias y saberes de su comunidad, sino que es necesario que conozcan y descubran mundos nuevos a través de la lectura.

● *Utilicemos distintos tipos de texto*

Los cuentos son importantes, pero a veces se piensa que es lo único que necesitan leer los niños. Este es un grave error. Los niños también necesitan leer otros tipos de texto, como noticias, horarios, letreros, avisos, descripciones, recetas, etc. ¡Todos los textos que nos rodean pueden ser buenos materiales para la clase!

Así, los niños descubrirán que cada tipo de texto se lee de una manera distinta y que en todos no encontramos lo mismo. Por ejemplo, no podemos encontrar personajes en una receta, ni instrucciones en un cuento. Además, cada tipo de texto ha sido escrito con un propósito diferente: la receta para dar instrucciones, la noticia para informar, el aviso publicitario para convencer, etc.

Muchas veces, los textos que encontramos no cumplen con todas estas características; por esta razón, podemos adaptar textos que ya existen o escribir algunos textos nosotros mismos.

● *Escojamos textos de acuerdo a las estrategias didácticas*

Los textos que escojamos también deben ser pertinentes con las estrategias que vamos a trabajar. Por ejemplo, si vamos a desarrollar mapas mentales, los textos descriptivos y los informativos podrían ser los más adecuados, mientras que si queremos trabajar secuencias de hechos, podríamos elegir un cuento o un texto instructivo.



2

VINCULEMOS LA LECTURA CON SITUACIONES REALES



Es necesario que los niños comprendan que la lectura no es solo una actividad escolar para responder preguntas y aprobar exámenes. De igual manera, deben entender que no solo se lee por placer o por diversión. La lectura, muchas veces, es necesaria para poder actuar en situaciones reales y cotidianas. Por ejemplo, preparen una ensalada a partir de la lectura de una receta, hagan un control de asistencia para saber quiénes asistieron y quiénes faltaron, lean las reglas de un juego antes de jugarlo. Recordemos que los niños aprenden cosas nuevas y mejor si lo que hacen en la escuela se relaciona con la vida real.

3

PARTAMOS DE LOS CONOCIMIENTOS PREVIOS

● ¿Qué son los conocimientos previos?

Cuando leemos un texto, relacionamos el contenido del texto con la información que ya poseemos: lo que sabemos sobre el tema, la forma en que se presenta el texto y la lengua; nuestros saberes culturales; nuestras experiencias lectoras y de vida; etc. A esto le llamamos conocimientos previos y son importantes para la comprensión de un texto.

● Los niños siempre llegan sabiendo algo

Antes de trabajar la lectura, presentemos a nuestros niños el título del texto y pidámosles que digan lo que saben sobre el tema. Por ejemplo, antes de trabajar un aviso sobre la vacunación, se les puede preguntar sobre qué creen que tratará el texto si han sido vacunados, si saben para qué sirven las vacunas, etc. Así, ellos entenderán que su actividad de lectura no es pasiva, que ellos saben algunas cosas y que al leer el texto descubrirán cosas nuevas o confirmarán cosas que ya saben.

● ¿Cuánto tiempo trabajar los conocimientos previos?

La recuperación de los conocimientos previos puede hacerse durante toda la clase, según lo que se necesite, y no solo antes de la lectura. Esto permitirá que los niños siempre estén contrastando sus conocimientos previos con la información del texto para comprenderlo. Sin embargo, algunas veces dedicamos demasiado tiempo a la recuperación de los conocimientos previos y más bien dejamos poco tiempo a la lectura del texto mismo. Esto es inadecuado porque así pasaremos la clase hablando de lo que ya sabemos, en lugar de darles a los niños la posibilidad de leer el texto y desarrollar sus capacidades lectoras.

4

FOMENTEMOS EL HÁBITO DE LA LECTURA SILENCIOSA



Hagamos posible que los estudiantes puedan leer tanto en voz alta como en silencio. Sin embargo, la lectura silenciosa es probablemente la mejor manera de leer un texto porque permite concentrarnos en el sentido de lo que leemos, más que en la entonación y la correcta pronunciación de las palabras.

Asimismo, la lectura silenciosa permite que los niños puedan leer de acuerdo con su ritmo personal y sus necesidades. Por ejemplo, al leer en forma silenciosa podemos leer unas partes de manera rápida y hacerlo más lentamente en partes más complicadas, regresar a partes que ya leímos o leer varias veces una misma parte si no logramos entenderla la primera vez.

Para la lectura silenciosa, el maestro debe asegurar algunas condiciones en el aula: un ambiente tranquilo que favorezca la concentración, iluminación adecuada y que cada niño tenga su texto. Sin embargo, no es necesario que todos se encuentren sentados solos ni en la misma posición. Podemos permitir que los niños lean sentados en una silla o en el suelo; que lean individualmente o reunidos en pequeños grupos, de acuerdo con sus preferencias y con lo que queramos trabajar en cada clase.

5

VOLVAMOS A LEER PARA COMPRENDER MEJOR

Incentivemos a que los niños lean los textos más de una vez para asegurarse de que los hayan comprendido. Los niños pequeños suelen responder preguntas tratando de recordar de memoria toda la información del texto. Muchas veces esto se refuerza en la escuela. Sin embargo, como seguramente nos ha pasado a todos muchas veces, para poder comprender un texto necesitamos volver a leerlo.

6

DESARROLLEMOS LA COMPRENSIÓN INFERENCIAL

Solo podemos decir que comprendemos un texto cuando deducimos las ideas principales del mismo. Esta información usualmente no está escrita en el texto y nosotros debemos descubrirla.

Desarrollemos la capacidad inferencial de los niños a través de preguntas, organizadores gráficos, y otras estrategias didácticas. Por ejemplo, podemos ir descubriendo la idea más importante de cada párrafo o el significado de una palabra que no conocen a partir de lo que el texto dice, o descubrir la relación que existe entre las ideas.



7

TRABAJEMOS ADECUADAMENTE LAS PALABRAS DESCONOCIDAS

Muchas veces los niños que están aprendiendo el castellano como segunda lengua pueden sentirse desalentados a seguir la lectura, si es que hay muchas palabras desconocidas. Podemos reunir, entonces, a los estudiantes en grupo para que juntos descubran el significado de algunas palabras desconocidas que aparecen en el texto. Es importante que las palabras no se analicen aisladamente, sino como parte de todo un texto. En otros casos, podemos explicar el significado de algunas palabras desconocidas antes de que los estudiantes lean el texto.

No limitemos a los niños a leer y responder preguntas. Existen muchas formas para desarrollar una lectura con ellos. A continuación encontraremos algunas ideas.

- ***Promueva que se junten en pares o grupos para que lean***

Es bueno que los niños lean solos su texto, pero pueden tener dudas o dificultades para comprenderlo. Promueva que se junten en pares o grupos pequeños para que, con el acompañamiento del maestro, comenten lo que cada uno entendió del texto. Está demostrado que el trabajo cooperativo favorece el aprendizaje. No dejemos, sin embargo, de alternarlo con el trabajo autónomo e individual del estudiante.



- ***Que los niños planteen preguntas***

Cuando se piensa en preguntas para trabajar la comprensión lectora con los niños, inmediatamente nos viene a la mente un adulto o profesor preguntando y unos estudiantes respondiendo. Sin embargo, también es posible que sean los mismos niños quienes elaboren las preguntas. Pueden hacerlo en pequeños grupos donde se turnen para preguntar y responder o a manera de juego donde cada grupo elabora preguntas y se las hace a otro de los grupos. Todo ello con ayuda del profesor, quien orientará a que contrasten sus respuestas con lo que dice el texto.

- ***Haciendo organizadores gráficos junto con los niños***

Podemos hacer mapas mentales, redes semánticas para ayudar a los niños a reconocer los diversos elementos e ideas del texto así como descubrir el tema central y las ideas principales.



- ***Transformando los textos***

Pidamos a nuestros niños que lean textos y los transformen en textos de otro tipo. Por ejemplo, se puede pedir a los niños que analicen cómo es el personaje de un cuento y que luego hagan una descripción del mismo. Asimismo, de la situación presentada en una historia se puede elaborar una carta. Estas actividades, a la vez que comprueban la comprensión de los textos que leen, les brindan la oportunidad de llevar a cabo tareas de producción y de poner en juego su creatividad.

VI. ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS PARA DESARROLLAR LA COMPRENSIÓN LECTORA

1. ESTRATEGIA: "HACIENDO PREGUNTAS"

OBJETIVO

El objetivo de esta actividad es hacer varios tipos de preguntas en varios momentos o espacios de la lectura, de manera que estimule a los estudiantes a poner en juego sus capacidades lectoras.

Antes de la lectura

Hagamos la siguiente pregunta para empezar a familiarizarlos con el tema:

¿Saben algún cuento en el que haya un zorro o un gallo? ¿Cómo es la historia?

Dejemos que algún estudiante cuente alguna historia. Luego que un estudiante cuente una historia, les diremos que leeremos un cuento en el que también aparecen como personajes un zorro o un gallo, según la historia que haya contado el estudiante.

Durante la lectura

LECTURA EN SILENCIO

Entregamos el texto a cada estudiante. Organizamos la clase para que todos los estudiantes lean todo el texto individualmente y en silencio.

Los gallos y el zorro

En una casa, una anciana criaba dos gallos. Un día, los gallos salieron a pasear fuera de la casa. De pronto, vieron un enorme gusano que se arrastraba por el camino. Entonces, ambos corrieron para atraparlo, pero antes de que alguno lo cogiera, se miraron creyendo que cada uno tenía derecho a comerse al animal. Por eso, empezaron a discutir.

Muchos animales empezaron a acercarse para saber qué era lo que pasaba. Entre ellos, también se asomó un zorro hambriento. Al ver que los dos gallos seguían discutiendo, el zorro dijo:

- Para arreglar este problema, es mejor que se peleen y el ganador se llevará el gusano.

Todos dijeron que sí. Pero para que la pelea sea justa, los animales presentes nombraron un juez.

Y el juez fue justamente el zorro, quien dijo:

- La pelea será solo entre los dos. Nadie debe ayudar a ninguno de los gallos.

Todos estuvieron de acuerdo. La pelea fue muy dura. Al cabo de un buen rato, ambos gallos cayeron al suelo de tanto cansancio. Algunos animales que veían la pelea se pusieron a llorar tristemente. Pensaban que los gallos se habían muerto.

En ese momento, nuevamente habló el zorro a todos los animales:

- Señores, como ustedes ven, nadie ha ganado. Y nadie se comerá al gusano. Pero a mí me tienen que pagar algo por haber sido juez.

Dicho eso, el zorro atrapó a los dos gallos y se perdió entre los árboles de un bosque cercano.

LECTURA POR PÁRRAFOS

PARA DESARROLLAR ESTA ESTRATEGIA:

1. Leeremos párrafo por párrafo.
2. Al terminar cada párrafo, haremos una pregunta que rescate la idea principal (pregunta principal).
3. Para llegar a la respuesta, orientaremos a los estudiantes con preguntas guía.
4. La respuesta por cada pregunta principal la escribiremos en la pizarra.
5. Finalmente, los estudiantes articularán con sus propias palabras estas respuestas de la pizarra y elaborarán un resumen.

Indique al estudiante que lea esta parte.

En una casa, una anciana criaba dos gallos. Un día, los gallos salieron a pasear fuera de la casa. De pronto, vieron un enorme gusano que se arrastraba por el camino. Entonces, ambos corrieron para atraparlo, pero antes de que alguno lo cogiera, se miraron creyendo que cada uno tenía derecho a comerse al animal. Por eso, empezaron a discutir.

Una vez que se leyó el párrafo, hagamos una pregunta que indague por la idea principal del primer párrafo.

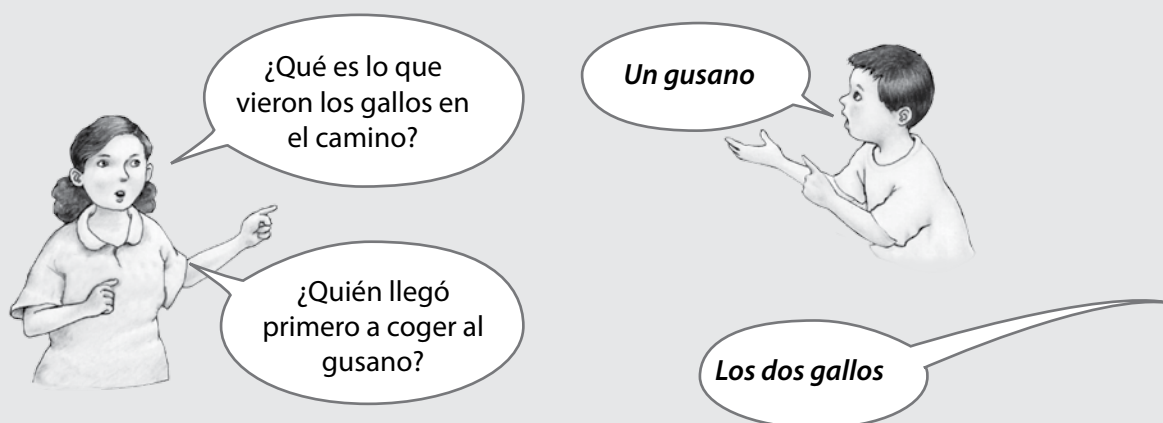
Por ejemplo:

Primer párrafo

Pregunta principal

¿Por qué discutieron los gallos?

Podemos hacer otras preguntas que orienten a los estudiantes a responder la pregunta. Por ejemplo:



Nuevamente hacemos la pregunta principal: *Entonces, ¿por qué discutieron los gallos?*

Escribimos en la pizarra la respuesta de los niños.

1. Los gallos discutieron porque querían comerse el mismo gusano.

Ahora, podemos pedir a otro estudiante que lea el siguiente párrafo (la segunda parte) del texto

Indique al estudiante que lea esta parte.

Muchos animales empezaron a acercarse para saber qué era lo que pasaba. Entre ellos, también se asomó un zorro hambriento. Al ver que los dos gallos seguían discutiendo, el zorro dijo:

- Para arreglar este problema, es mejor que se peleen y el ganador se llevará el gusano.

Todos dijeron que sí. Pero para que la pelea sea justa, los animales presentes nombraron un juez. Y el juez fue justamente el zorro, quien dijo:

- La pelea será solo entre los dos. Nadie debe ayudar a ninguno de los gallos.

Al terminar la lectura de esta parte del texto, hagamos la siguiente pregunta:

Segundo párrafo:

Pregunta principal

¿Qué hicieron los animales para que la pelea de los gallos sea más justa?

Anotemos en otro lado de la pizarra todas las respuestas. Seguidamente, comprueben y discutan, junto con los estudiantes, si son correctas o no, contrastando con el texto:

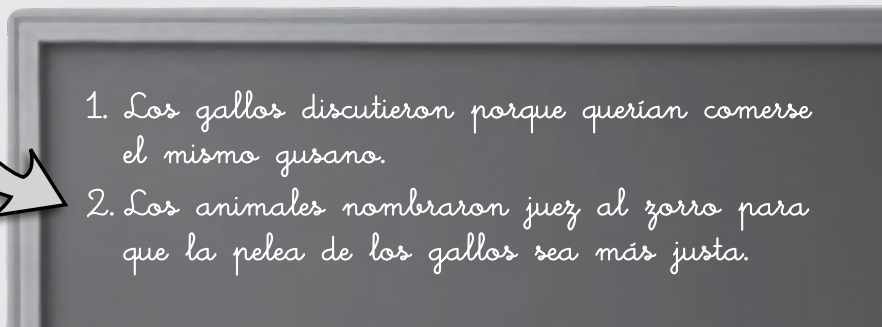
- ~~Que se peleen para ver quién gana el gusano.~~
- ~~No debertan comerse el gusano.~~
- Nombraron al zorro para que sea el juez. ✓

ANALICE LA RESPUESTA DE LOS ESTUDIANTES:

“Que se peleen para ver quién gana al gusano” no responde a la pregunta que se ha hecho, sino a otra pregunta (¿para qué se pelearon los gallos?). Asegurémonos de que los estudiantes han entendido bien la pregunta antes de que puedan responderla. La segunda respuesta es solo una opinión que tampoco tiene que ver con la pregunta.

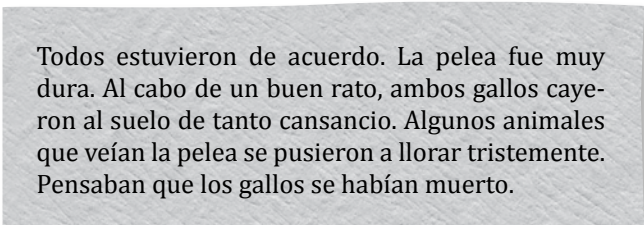
Contrastemos la última respuesta con el texto y veremos que es la correcta.

Luego seguimos escribiendo en la pizarra la respuesta a la segunda pregunta principal.

- 
- 
1. Los gallos discutieron porque querían comerse el mismo gusano.
 2. Los animales nombraron juez al zorro para que la pelea de los gallos sea más justa.

Seguidamente, hagamos leer a otro alumno el tercer párrafo del texto:

Indique al estudiante que lea esta parte.



Todos estuvieron de acuerdo. La pelea fue muy dura. Al cabo de un buen rato, ambos gallos cayeron al suelo de tanto cansancio. Algunos animales que veían la pelea se pusieron a llorar tristemente. Pensaban que los gallos se habían muerto.

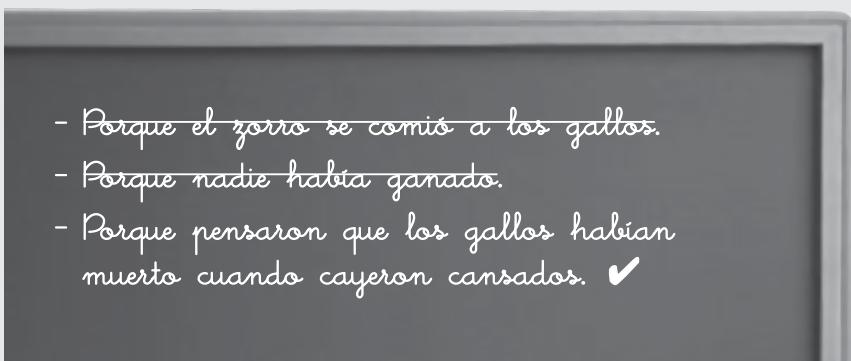
Una vez que termine de leer esta parte del texto, puede hacer la siguiente pregunta:

Tercer párrafo:

Pregunta principal

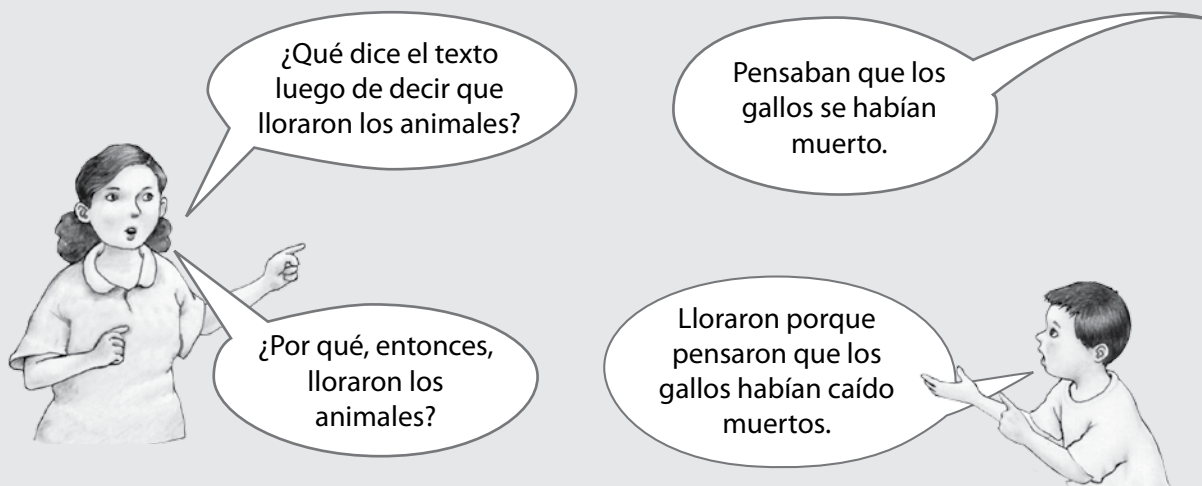
¿Por qué algunos animales se pusieron a llorar?

Anotemos al otro lado de la pizarra las respuestas correctas e incorrectas y, luego, analicemos o discutamos cada respuesta junto con los estudiantes. Por ejemplo, estas podrían ser algunas respuestas:

- 
- 
- Porque el zorro se comió a los gallos.
 - Porque nadie había ganado.
 - Porque pensaron que los gallos habían muerto cuando cayeron cansados. ✓

Les pedimos que contrasten sus respuestas con el texto para verificarlas. Para descartar las respuestas incorrectas y llegar a la respuesta correcta, les podemos hacer preguntas guía. Por ejemplo:

- ¿En qué momento lloraron los animales?
- ¿Lloraron porque el zorro se había comido a los gallos? Revisemos el texto.



Continuamos
añadiendo la respuesta
a la tercera pregunta
principal:

1. Los gallos discutieron porque querían comerse el mismo gusano.
2. Los animales nombraron juez al zorro para que la pelea de los gallos sea más justa.
3. Los animales lloraron porque creyeron que los gallos habían caído muertos.

Finalmente, pídales que lean el cuarto párrafo y plantee la siguiente pregunta:

Cuarto párrafo:

Pregunta principal

¿Cuál fue el pago del zorro?

Para responder esta pregunta, podemos hacer otras preguntas guía que ayuden a los estudiantes a responder la pregunta principal del cuarto párrafo. Por ejemplo:

- ¿Alguien le pagó al zorro?,
- ¿No le pagaron?
- ¿Era un zorro con hambre?
- ¿Qué comen los zorros?
- ¿Comen gallos?
- Entonces ¿cuál fue el pago del zorro?

Seguimos añadiendo otra respuesta a la pregunta principal.



1. Los gallos discutieron porque querían comerse el mismo gusano.
2. Los animales nombraron juez al zorro para que la pelea de los gallos sea más justa.
3. Los animales lloraron porque creyeron que los gallos habían caído muertos
4. El pago del zorro, por ser el juez de la pelea, fue comerse a los gallos

Finalmente, volvemos a leer el texto completo.

Después de la lectura

Hacemos una pregunta crítica:



¿Crees que el zorro les hizo una trampa a los dos gallos?
¿Por qué?

Puede haber otras preguntas guía que ayuden a responder la pregunta crítica:

- ¿El zorro quería que los gallos se peleasen?
- ¿Por qué quería eso?
- ¿Pudo llevárselos fácilmente al final? ¿Y por qué?

Estas podrían ser algunas de las respuestas a la pregunta crítica.

- “Sí, hizo trampa porque quería que se peleasen para cansarlos y atraparlos fácilmente”.
- “No, creo que al final se le ocurrió que podía aprovecharse de la situación”.

Verificando lo aprendido

Pídales a los estudiantes elaborar un resumen del texto considerando las respuestas a las preguntas principales que se han formulado. Ellos deberán conectar adecuadamente estas respuestas que se han ido escribiendo en la pizarra, y formar un texto que sea un resumen de la lectura. Esto lo podrán hacer utilizando sus propias palabras.

2. ESTRATEGIA: "HACIENDO UN ORGANIZADOR GRÁFICO"

OBJETIVO

El objetivo de esta actividad es que se reconozca el tema central y las ideas principales a través de un organizador gráfico. Hay muchos tipos de organizadores. Cada uno de nosotros también podemos crearlos. Para trabajar el organizador gráfico que proponemos, utilizaremos un texto descriptivo.

Antes de la lectura

Proponemos algunas preguntas y se anotan en la pizarra. Por ejemplo, ¿qué saben del ronsoco?, ¿cómo es?, ¿de qué tamaño es?, etc. Tenga en cuenta que las preguntas en esta etapa de la lectura pueden variar de acuerdo a los conocimientos que tengan sus estudiantes. Les podemos decir luego; "Ahora sabremos más de este animal leyendo el texto que les voy a presentar a continuación".

Durante la lectura

› Leyendo el texto con los estudiantes

Invitamos a los niños a que lean el texto individualmente, en silencio. Si cree necesario, los estudiantes pueden releerlo en voz alta por turnos

El ronsoco

El ronsoco es un roedor de gran tamaño de la Amazonía. Es conocido también como capibara, chigüire, carpincho. La ciencia lo ha bautizado como "cerdo de agua".

El ronsoco es el roedor de mayor tamaño y peso del mundo. Su peso puede ser de más de 80 kilogramos. No tiene cola y su cuerpo está cubierto por un pelaje pardo rojizo. Su cabeza es grande, con orejas más oscuras y hocico redondo.

En tierra se mueve lentamente, pero los dedos de las patas están unidos por una membrana, lo que los ayuda a ser ágiles nadadores. Estos roedores pueden estar entre cinco y diez minutos bajo el agua y pueden nadar con todo el cuerpo sumergido, excepto las orejas, los orificios nasales y los ojos.

En los poblados de la Amazonía, las personas comen su carne -salada o fresca- aun en tiempos de Semana Santa, pues lo consideran casi un... ¡pescado! Por otro lado, se utiliza su piel para la confección de diversos artículos.

Son muy inteligentes y eminentemente sociales. Viven reunidos en manadas de hasta treinta ronsocos. Estas manadas viven juntas durante años y forman grupos muy cerrados. Los jefes son machos adultos reproductores. No tienen paciencia con los intrusos y llegan a combatir a dentelladas. No les gusta compartir espacios con otras especies en su territorio. Usan una y otra vez los mismos caminos, andando en "fila india". Este paso continuo por los mismos caminos da lugar a unas características zanjas.



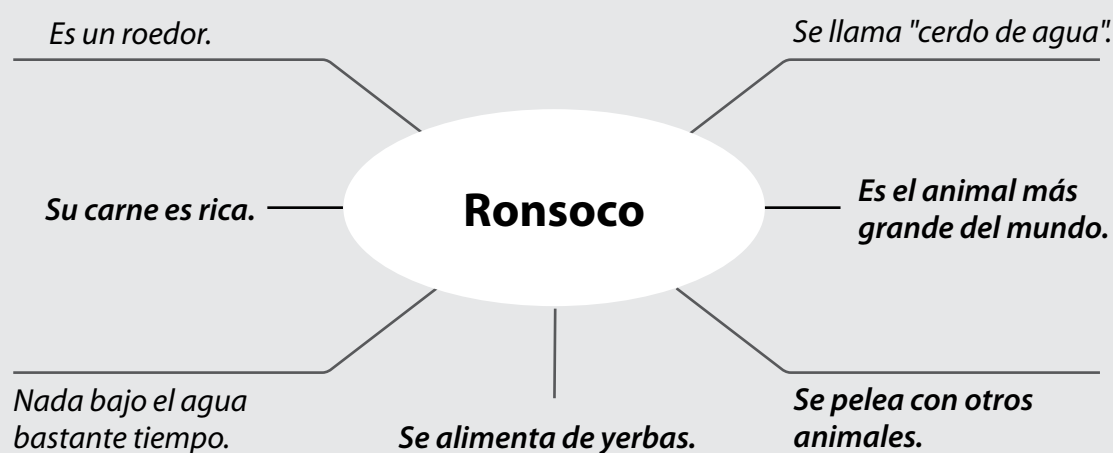
Después de la lectura

PARA DESARROLLAR ESTA ESTRATEGIA:

1. Recogeremos las ideas de los niños sobre el texto y las escribiremos en la pizarra dentro de un mapa mental (lluvia de ideas).
2. Luego cambiaremos y eliminaremos algunas ideas que no estén contenidas en el texto.
3. Agruparemos las ideas que tienen un tema común en base a preguntas.
4. Finalmente, el mapa mental es un organizador que tendrá las ideas principales del texto.

1. LLUVIA DE IDEAS

Recojamos las ideas que los estudiantes han entendido del texto y anotémoslas en la pizarra. Todas las ideas, estén o no en el texto, correctas o incorrectas, se escriben en la pizarra. Podemos utilizar desde el inicio este gráfico. Por ejemplo:

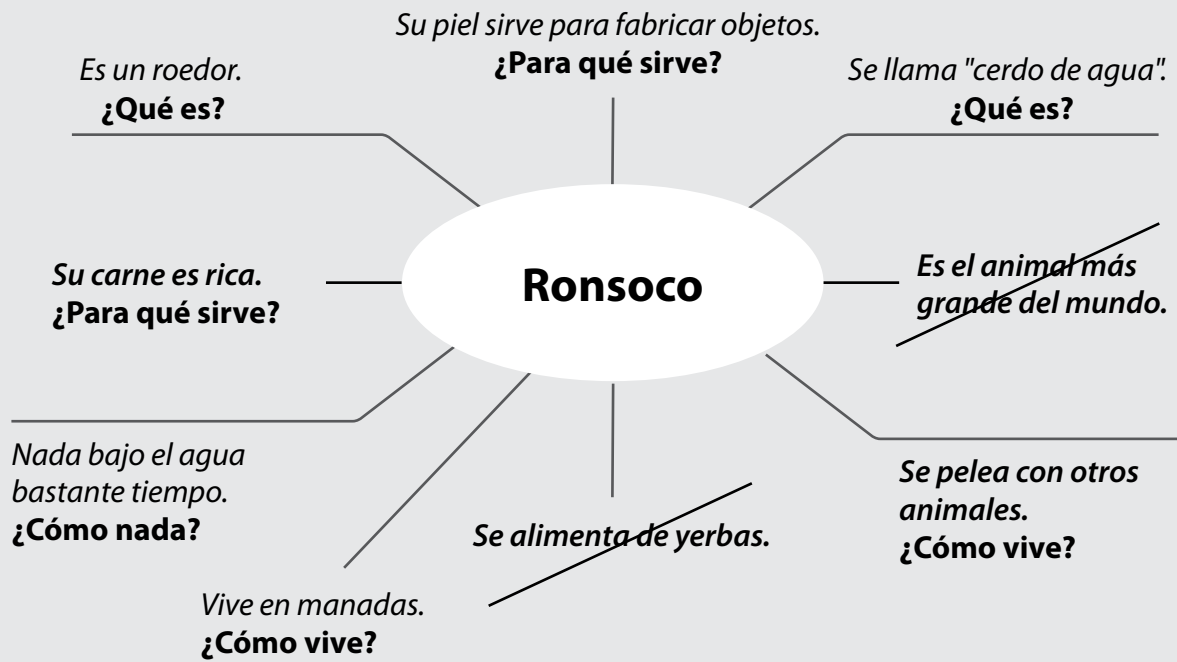


2. "LIMPIEMOS" LAS IDEAS QUE NO ESTÁN CONTENIDAS EN EL TEXTO

Preguntamos a los niños si las ideas pertenecen al texto y por qué. Leamos cada una de ellas y comparémoslas con el texto. Así sabremos si las ideas están en el texto. Tenga en cuenta que muchos niños solo recurren a sus conocimientos previos sobre el tema, pero no los conectan con el texto. Por ejemplo, si los niños conocieran al ronsoco, podrían decir que se alimenta de yerbas; sin embargo, esto no aparece en el texto. En este paso de la estrategia, lo que haríamos sería borrar las ideas que no pertenecen al texto y aumentar otras ideas que pertenezcan al texto.

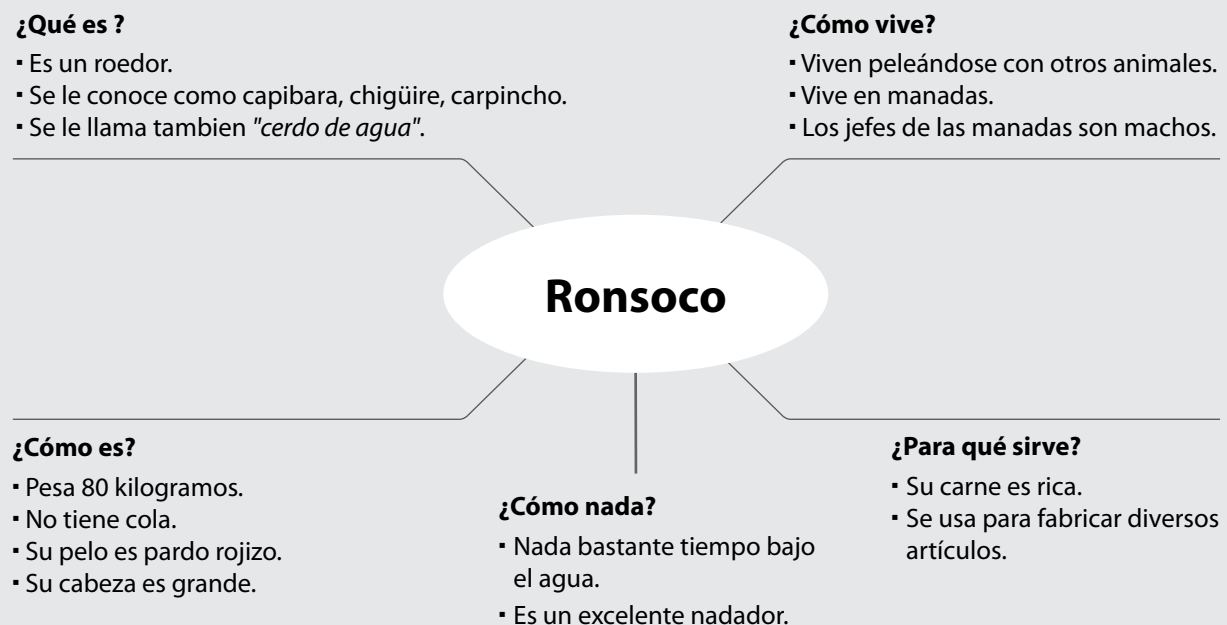
El siguiente paso sería colocar al lado de cada idea la pregunta a la que respondería. Es necesario que esta construcción se vaya haciendo poco a poco y con la activa participación de los estudiantes, guiados por nosotros, los docentes.

Por ejemplo:



3. AGRUPEMOS LAS IDEAS SEGÚN A LAS PREGUNTAS

Los estudiantes ordenan las ideas que tienen que ver con lo mismo y las agrupan según las preguntas que acompañaban a cada una de las ideas. En esta etapa, los estudiantes podrían seguir aumentando otras ideas importantes del texto y reformular las preguntas si es necesario. Por ejemplo:



Finalicemos la actividad regresando al texto y señalando que cada párrafo trata de algo distinto:

- En el primer párrafo se nos dice qué es el ronsoco.
- En el segundo, cómo es su cuerpo.
- En el tercero, cómo nada.
- En el cuarto, para qué sirve.
- En el quinto, cómo vive con sus parientes y con otros animales.

3. ESTRATEGIA: "RECONOCIENDO EL SIGNIFICADO DE PALABRAS Y FRASES"

OBJETIVO

El propósito de esta actividad es reconocer el significado de palabras y frases relevantes para una adecuada comprensión del texto. Para llevar a cabo esta estrategia utilizaremos un texto alejado del entorno cultural de los estudiantes y con un vocabulario medianamente complejo. Podremos seleccionar otro texto tomando en cuenta los niveles de dominio de la lengua que tienen sus estudiantes.

PARA DESARROLLAR ESTA ESTRATEGIA:

1. Buscamos las palabras clave que nos permitan entender las ideas principales del texto y trabajamos con los estudiantes su significado antes de que ellos lean el texto.
2. Después de la lectura, hacemos oraciones que traten de temas culturales propios de los estudiantes con palabras que los estudiantes desconozcan y ayudamos a que descubran su significado.
3. Contrastamos el significado de estas palabras según su ubicación en el texto mismo.

Antes de la lectura

Antes de entregarles el texto, podríamos proponer a los estudiantes las siguientes preguntas:

- ¿Saben de alguna ciudad antigua que haya sido construida hace mucho tiempo?
- ¿Saben qué es "excavar"? ¿Qué es "esculpir" en piedra?

Si los estudiantes no supieran el significado de estas palabras o frases, habría que aclararles lo que significan en oraciones contextualizadas según el entorno cultural de los estudiantes.

Durante la lectura

» Leyendo el texto con los estudiantes

Entregamos a cada estudiante el texto "PETRA" y les indicamos que lean individualmente y en forma silenciosa.

Petra

Petra es una enorme ciudad del antiguo reino de los nabateos. Fue construida hace muchísimo tiempo.

Petra es conocida como la ciudad de piedra. Su nombre es perfectamente adecuado: no se trata de una ciudad construida con piedra, sino excavada y esculpida en la piedra. El color rojo de las piedras de la ciudad de Petra y las formaciones de las rocas que la rodean, son impresionantes.

La mayoría de los edificios de Petra se construyeron a lo largo del valle Aravá. Lo más llamativo de esta ciudad antigua son las tumbas que contienen paredes muy decoradas. Existen cientos de elaboradas tumbas excavadas en la roca con complicados grabados que se construyeron para durar toda la eternidad, y 500 de ellas han sobrevivido a condiciones climáticas desfavorables y terremotos. Están vacías, pero se ven bastante impresionantes al pasar por sus oscuras entradas.

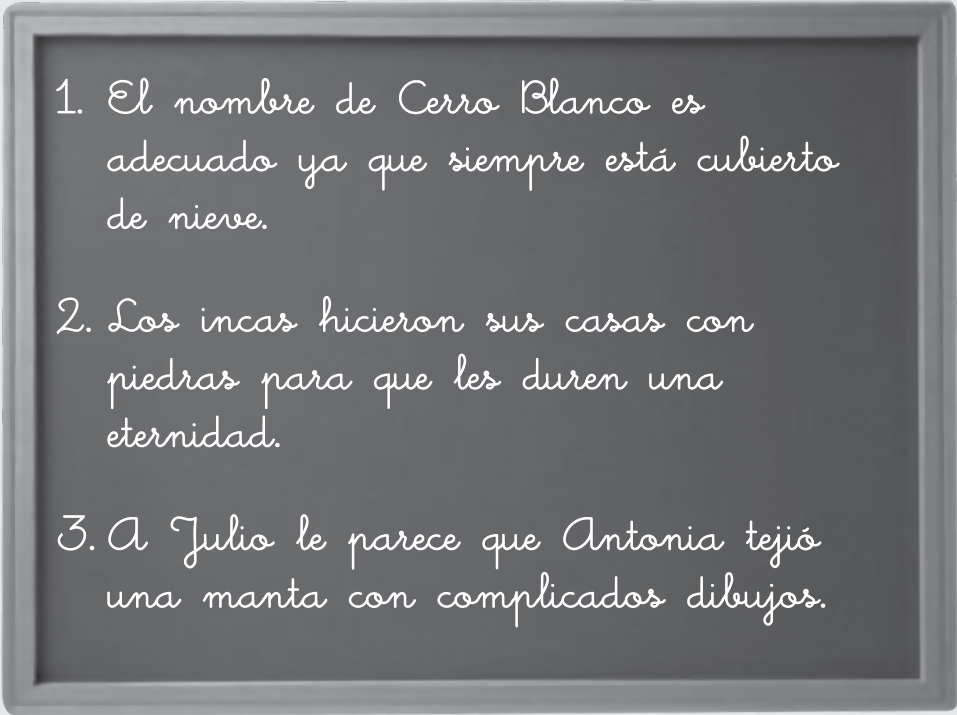


Después de la lectura

Desarrollando la estrategia

- Luego de la lectura, les preguntamos a los estudiantes qué han entendido del texto. Esperamos que hayan entendido que fue una ciudad que existió hace mucho tiempo, que está hecha de piedra, y que lo que más llama la atención son las tumbas. Estas son las ideas principales.
- Si bien se está trabajando la estrategia de reconocimiento de algunas palabras o frases desconocidas, no podemos pasar por alto el reconocimiento de ideas principales. Si los estudiantes no reconocieran las ideas principales, deberemos trabajar con alguna otra estrategia antes de continuar con la estrategia de significado de palabras.
- Luego descubrimos, junto con los estudiantes, el significado de algunas palabras desconocidas para ellos. Les decimos que seleccionen las palabras que no conocen.

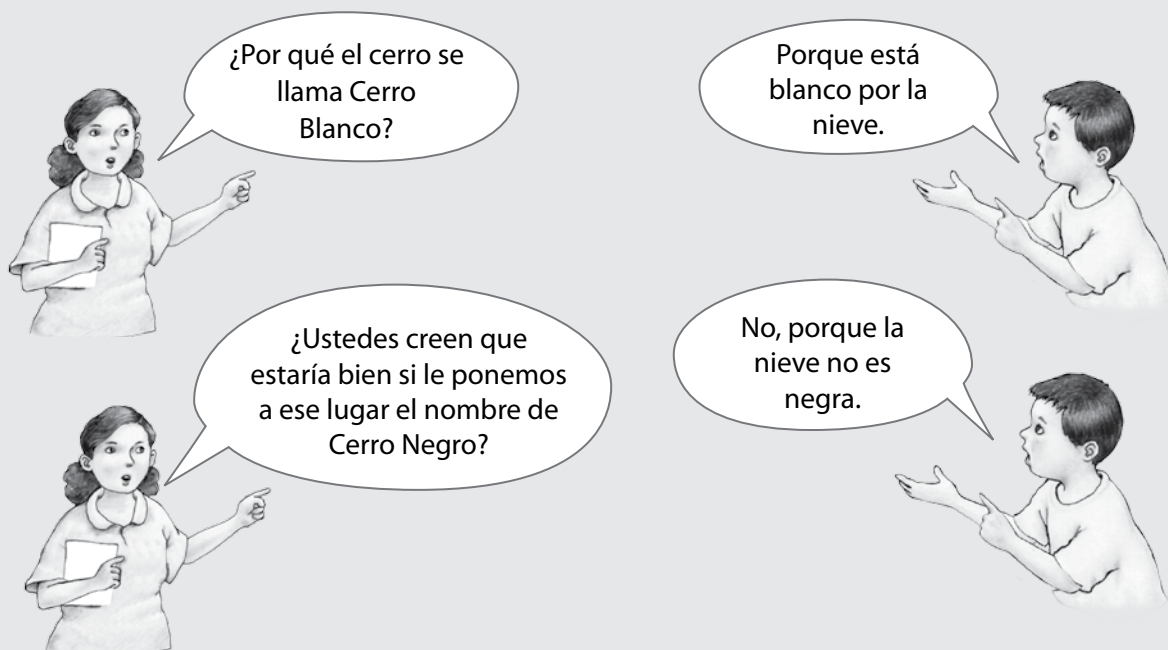
Si, por ejemplo, los estudiantes dicen que no saben el significado de las siguientes palabras: "**adecuado**", "**complicados**" y frases como "**duran una eternidad**", escribimos oraciones con estas palabras con el fin de darles algunas pistas que puedan ayudarlos a descubrir su significado. Estas oraciones deberán estar contextualizadas según la realidad cultural de sus estudiantes. Por ejemplo, las oraciones que presentamos a continuación están contextualizadas principalmente según la realidad andina.

- 
1. El nombre de Cerro Blanco es adecuado ya que siempre está cubierto de nieve.
 2. Los incas hicieron sus casas con piedras para que les duren una eternidad.
 3. A Julio le parece que Antonia tejió una manta con complicados dibujos.

Ahora trabajaremos el significado de las palabras "adecuado" y "complicados", y de la frase "duran una eternidad".

1. Significado de la palabra: "adecuado"

Ahora, hacemos que un niño lea en voz alta la primera oración de la pizarra y luego preguntamos:

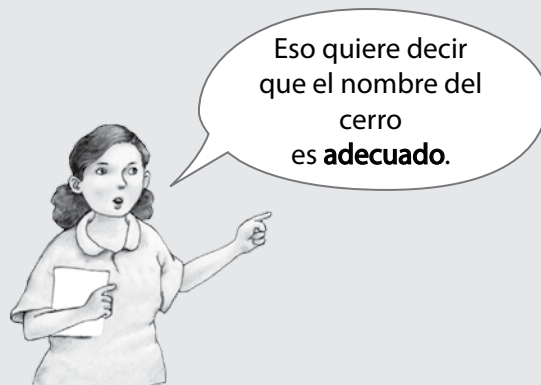


Entonces, ¿está bien que se haya puesto ese nombre?

Los estudiantes deberían responder:



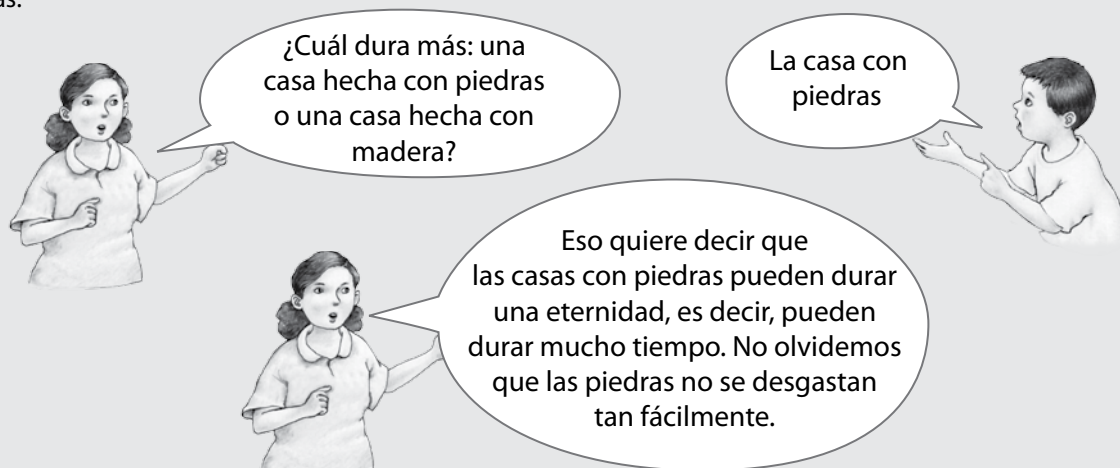
Finalmente, comentamos que el nombre del cerro le queda bien porque la nieve es blanca y el cerro está cubierto de nieve.



Luego regresamos a la parte del texto "Petra" donde haya aparecido la palabra "adecuado", para asegurarnos que se haya entendido esa parte del texto.

2. Significado de la frase: "durar una eternidad"

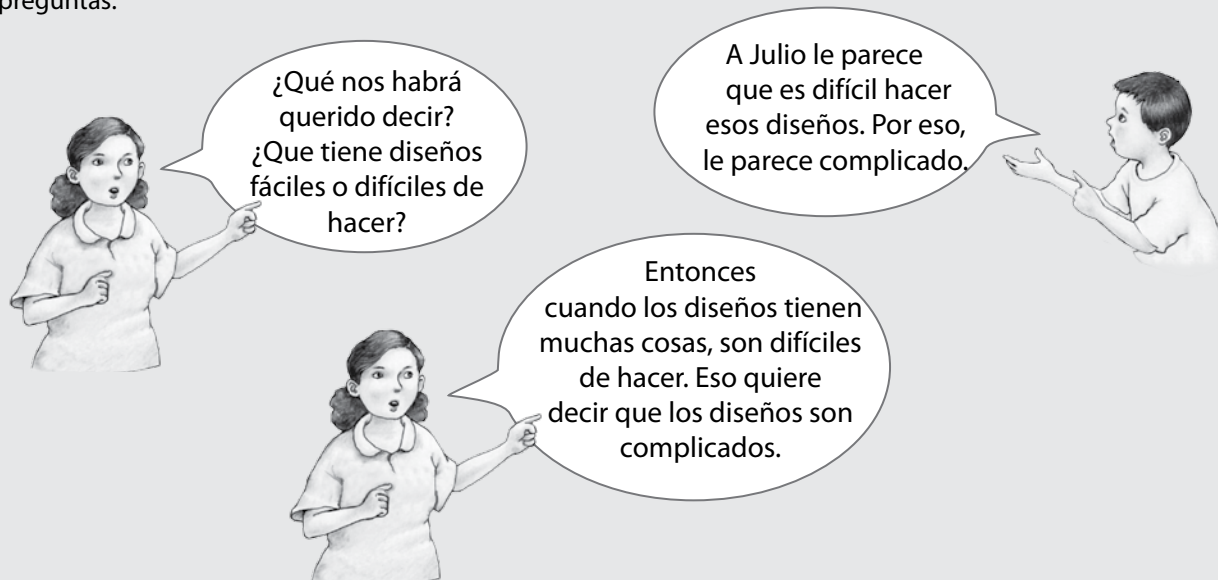
Luego, otro estudiante lee en voz alta la segunda oración de la pizarra y después hacemos las siguientes preguntas:



Ahora regresemos a la parte del texto "Petra" donde haya aparecido la frase "durar una eternidad", para asegurarnos que se haya entendido esa parte del texto.

3. Significado de la palabra: "complicado"

Seguidamente, un estudiante lee en voz alta la tercera oración de la pizarra. Luego hacemos las siguientes preguntas:



Finalmente regresamos a la parte del texto "Petra" donde haya aparecido la palabra "complicado", para asegurarnos que se haya entendido esa parte del texto.

Verificando lo aprendido

Les hacemos algunas preguntas sobre las partes del texto donde aparecían estas palabras desconocidas y aseguramos la comprensión global del texto.



Con los resultados que usted tiene en sus manos, podemos saber lo que nos falta para que la educación de nuestros niños mejore y el país progrese.

**Apoyemos la próxima Evaluación
Censal de Estudiantes**